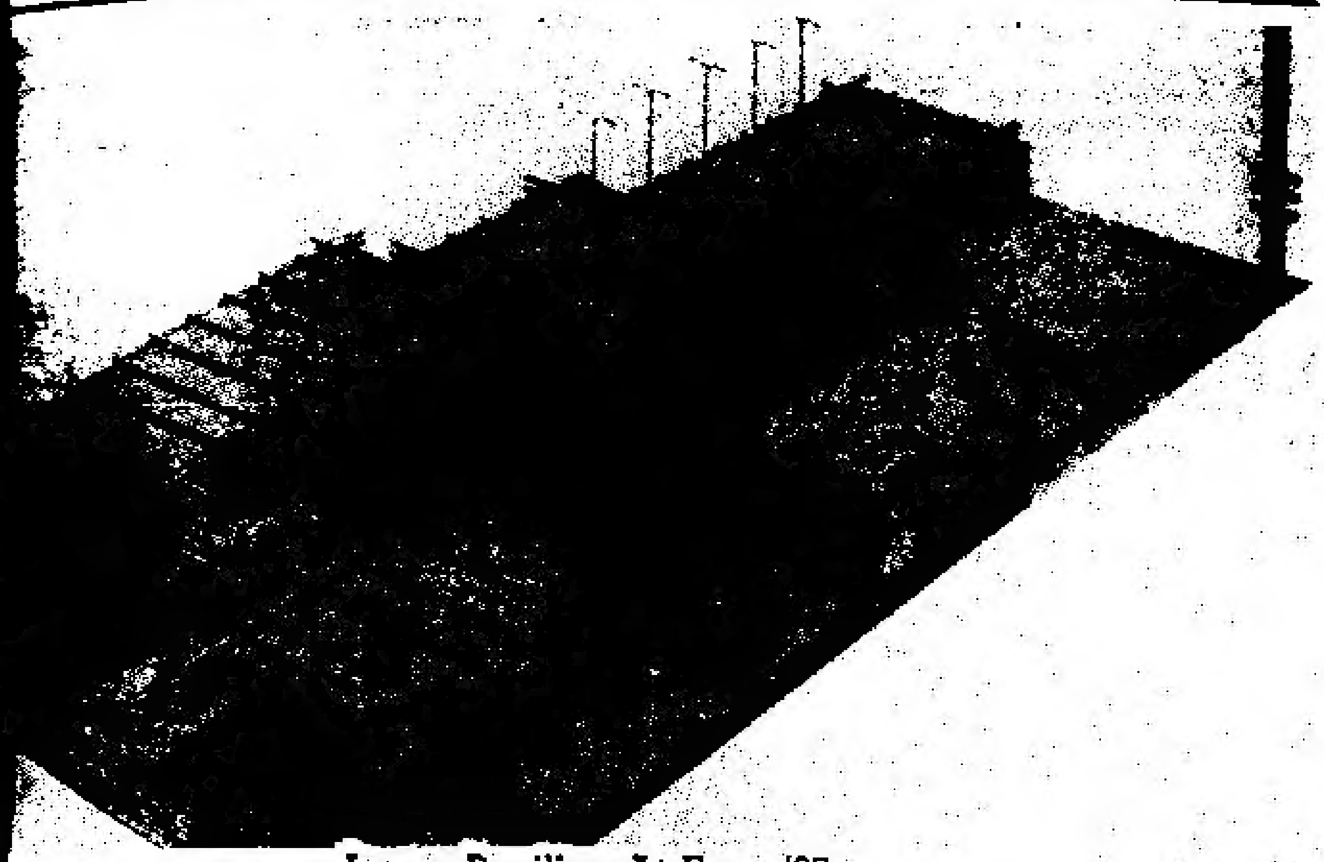
THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXI—No. 34 SATURDAY, APRIL 29, 1967 Toronto



Japan Pavilion At Expo '67

Expo '67 Opens . . .

Japan Day Is Slated July 12

MONTREAL.—The gates of Expo'67, Canada's billion-dollar 100th birthday party, opened this week with 62 nations represented under the theme "Man And His World." Japan is represented with her $2-Million Japanese Pavilion.

The big day at Expo '67 for Japan will be on July 12th. That's when Expo '67 will celebrate Japan Day. For this occasion, Japanese Prince Takamatsu and his Princess will visit Expo. The royal couple will leave Tokyo on July 10th, make a courtesy call on July 11th to Ottawa on July 11th, visit Expo on July 12th and 13th, and on July 14th they will officially open the Lethbridge Nikka Yuko Centennial Japanese Garden.

On July 10th to July 15th, the Japanese Folkloric Art Dance Company will be performing at the Theatre Port Royal.

From August 3rd to 12th, the first Kabuki — classical Japanese drama — plays in Canada will be shown at the Theatre Maisonneuve.

Popular Japanese Kabuki actors Uyaemon Nakamura, Shoroku Onoye, Enjaku Jitsukawa, Shikan Nakamura, and a cast of 70 others will star in such classical plays as "Sumida gawa", "Kanjincho", "Fujimusume", "Keisei han gonko", and "Kyokanoko Musume dojoji."

Some 200 Japanese Canadians from Montreal, Toronto, and Hamilton will dance in the Expo Bon Odori performance and the La Fontaine Centennial Folk Dance Festival scheduled for August 5th and 6th. They are being sponsored by the Eastern Canada Buddhist League and the Montreal Buddhist Church. A special dance will be the Canada Ondo, created by the Toronto odori group.

Toronto Nisei Sculpture Gets Can. Council Grant

TORONTO. — A Toronto Nisei was one of 35 Metro artists awarded Canada Council bursaries worth $2,000 to $3,000. He is sculpture, Mr. Nobuo Kubota.

Most Outstanding Cop Jailed For Bribery

KOBE, Japan. — Mitsuo Kozuki, 47, named two months ago as the most outstanding policeman in Kobe's Kinki district, was in jail charged with accepting bribes from bookies.

[Ja]pan Tool Exports To Canada Quadrupled

[T]ORONTO. — The value of [Jap]anese-made machine tools im[port]ed into Canada has quadrupl[ed] [i]n the past four years — from [...],000 in 1963 to $2,341,600 in [196]6 — and the current trend is [exp]ected to continue.

[T]he most notable gains in in[cre]ased sales to Canada followed [Jap]an's participation in the Na[tion]al Industrial Production [Sh]ows here in Toronto in 1963 [an]d 1965.

As a result, Japan will once again be one of the largest single exhibitors at Production Show '67 at Exhibition Park from May 1st through May 5th.

Major equipment being brought here specially for the show will include large lathes, drilling machines, milling machinery, battery-powered fork lift trucks, grinders and many smaller, precision instruments. The Japan Trade Centre exhibit, alone covering some 3,260 square feet in the Industry Building, further illustrates Japan's emergence as a leading industrial nation and demonstrates the role Japanese precision products can play in aiding in the development of secondary industry throughout the world.

The total value of Japanese exports of machine tools to all countries last year amounted to $43,832,000. Sales to Canada accounted for some five percent of this total.

The Japanese Government is anxious to make further inroads into the Canadian machine tool market in order to help reduce the present imbalance of trade between the two countries.

In 1966, according to the Canadian Dominion Bureau of Statistics, Canada's total exports to Japan of products and materials amounted to some $394,245,000. Japanese exports to Canada, on the other hand, were valued at $253,050,000.

The importance with which the Production Show is regarded by Japanese manufacturers can best be illustrated by the fact that Mr. Sukemosa Komamura, President of the Japan External Trade Organization in Tokyo, will be in Toronto on May 1st to officiate at the opening of the Japanese exhibit.

A team of 30 skilled engineers is being brought from Japan especially for the Production Show, and sales representatives for all products on display in the Japanese booths will be available to take orders.

[Ne]wly-arrived Immigrant Attacked And Robbed

TORONTO.—Ken Kaneko, a newly arrived Japanese immi[gr]ant in his 30's, was attacked by an unknown assailant recently [an]d robbed of $20. He told police that the attacker came from [beh]ind, knocking him unconscious with a blunt object. He was [tre]ated at Western Hospital and stayed overnight for observation.

Mr. Kaneko lives at 20 Albany Avenue in Toronto.

[Tra]ditional Japan . . .

[T]hree Generations Of Hiroshimians

By BARRY SAIKI

HIROSHIMA. — The living [ro]om of the forty year old Japa[ne]se farmhouse gleamed with the [lu]stre of rich, old woods, care[full]y groomed over many years [by] hands made gentle with the [to]il of love. The heavy beams and crossbeams represented the expert craftmanship of the old carpentry school, reflecting years of apprenticeship. The extensive use of cedar and oak indicated that this was a home of a prosperous farmer.

The three women, with whom I sipped cups of tea, represented three generations of the family. The 75 year old grandmother, long a widow, was a small woman with a cheerful, rosy complexion. Her middle-aged daughter, whose husband had died during the war, was a larger, sturdily built woman, weathered by years of exposure in the field. The young woman, pregnant with the forthcoming fourth generation, was a quiet pretty girl in her mid-twenties.

I had visited this house many years ago when this area was strictly a farming community. Located several miles northwest of Hiroshima City, the Gion area was then povided with a limited bus service so that a visit to this farmhouse was a full day's activity. Now, with a new highway and increased bus transportation, it was only twenty minutes to downtown Hiroshima. This community was now a satellite of Hiroshima, as commuters regularly travelled into the City to work in various offices and plants in buses and private cars. The farmlands were grad-

(Continued on Page 8)

["]Instant" Rink

TOKYO.—Osaka, the western [indus]trial centre of Japan, sur[pris]ed its citizens this winter by [open]ing an "instant" domed [skat]ing rink.

It was done by simply inflat[ing] a 5,000-cubic meter vinylon [do]me over a 32,000 square foot [skat]ing pool. The huge vinylon [dome] completely envelops the [ska]ting pool and stands without [any] pillars of any kind. Pneu[matic] pumps inflate it in one [...]

The sheet is one millimeter [thi]ck and is durable enough to [with]stand all the onslaughts of [...] the dome becomes [...] with snow, warm water [...] from a central duct [wash]es it away.

The dome has 18 emergency [exits] designed to cope with any [emer]gency. These are opened [...] by 2 persons. Air pressure [insi]de the dome is maintained slight[ly high]er than outside by con[stantly] pumping a small amount

Van. Japanese Canadian Speaker Wins Contest

VANCOUVER.—The third try was the lucky one for young Japanese Canadian orator, Terry Nabata recently.

The 15-year-old student from Sir Winston Churchill secondary school won the Lower Mainland zone final of the Optimist Clubs annual oratorical contest.

In 1965, Terry was eliminated after winning the Vancouver Downtown club contest. Last year, he placed second.

Behind The Candy Counter . . .

Once Upon A Time

By TOYO TAKATA

One of the hopes of any boy or girl, whether it was 30 years ago, today or 30 years from now, is to work behind a candy counter. This is one ambition that I fulfilled, and at a relatively early age too.

Thus, I can qualify as an authority on candy bars, soft drinks and tobacco, especially of the thirties' vintage.

One of the first things I learned about tobacco was that there were two kinds, pipe and fine cut. Now, I am a non-smoker and no longer familiar with tobacco, do people still roll their own? And do they still call them "makings" and the cigarettes "tailor-made"? And do they sell cigarette paper?

A fascinating thing I can recall is a one-armed man somehow emptying a proper amount of tobacco from his little bag with a string, on to the paper and rolling it evenly.

I have no recollection whatsoever of any brand of cigarette paper but among tobaccos I can recall Ogden's Fine Cut. And for pipe tobacco I remember the brand which in its advertising and its calendars featured two portly squires, one dressed in red, the other in green, in what might be described as costume for fox hunting or the sort, and they had a retriever nearby. I think that it was called "Ole Briar".

Although an abstainer, I do admit to having my first cigarette at the age of 10. By cigarette, I mean those in a package found in stores, not your own concoction, a blend of dried leaves — I smoked those a couple of years earlier. And the first brand I tasted was Millbank which has now gone the way of the Turret. Remember them?

The most popular brands as I can recall were Sweet Caporal which was by far the best seller, Players, Exports and Black Cat. Du Maurier was a prestige brand smoked mainly by women.

Among the carbonated drinks, Whistle is the one I can remember. Soft drinks are unusual in that brands that are popular in one area are non-existant in another. That is because local firms

(Continued on Page 8)

Mas Takahashi Captures Middleweight Ontario Centennial Judo Championship

TORONTO.—The "Mighty Mite" of Canadian Judo, **Mas Takahashi**, 4th-dan, of Ottawa made a successful come-back on April 15th when he captured the Middleweight Class of the Ontario Centennial Judo Championship held at the Ryerson Polytechnical Institute here.

Takahashi, along with 18 others, won the right to represent Ontario at the Canadian Centennial Judo Championships in Montreal on May 20th.

FEATHERWEIGHT

Canadian Featherweight champion, Pat Bolger, 2nd-dan, of Dutton, Ontario came through again to take this division. In the finals he defeated James Mark, 1st-dan, of Toronto's Kidokwan Judo Institute.

1. Pat Bolger, 2nd-dan, Dutton, Ont.
2. James Mark, 1st-dan, Toronto Kidokwan Judo Institute.
3. Dave Thomas, 1st-dan, Kitchener Hatashita.
4. Steve Allstedter, 1st-dan, Toronto Hatashita.

LIGHTWEIGHT

Mike Nailor, 1st-dan, of Willowdale triumphed over Steve Starnes, 2nd-dan, of Toronto Hatashita to capture the Lightweight Class.

1. Miko Nailor, 1st-dan, Willowdale, Ont.
2. Steve Starnes, 2nd-dan, Toronto Hatashita.
3. Dave Hunt, 1st-dan, Stratford, Ont.
4. Paul Hunt, 1st-dan, Stratford, Ont.

MIDDLEWEIGHT

Mas Takahashi, 4th-dan, came through with a winning decision to triumph in the finals over Gord Buttle, 1st-dan, of Toronto Hatashita.

1. Mas Takahashi, 4th-dan, Ottawa.
2. Gord Buttle, 1st-dan, Toronto Hatashita.
3. Bill Coakley, 2nd-dan, Oakville Hatashita.
4. Pete Martin, 2nd-dan, Kingston.

LIGHT-HEAVY

Canadian champion, Mike Johnson, 3rd-dan, — "Canada's Isao Inokuma" — of seio-nage fame, came through in flying colors to defeat Doug Fallaize, 1st-dan, in the finals.

1. Mike Johnson, 3rd-dan, Toronto Hatashita.
2. Doug Fallaize, 1st-dan, Oshawa-Simcoe.
3. Gilles Champagne, 2nd-dan Ottawa.
4. Norman Duhamel, 1st-dan, Dryden, Ont.

HEAVY

In the big man's class, husky Larry Kaminski, 1st-dan, of Welland captured 1st place over Ken Smale, 1st-dan, in the finals.

1. Larry Kaminski, 1st-dan, Welland, Ont.
2. Ken Smale, 1st-dan, Toronto Hatashita.
3. Duncan Vignale, 2nd-dan Toronto Kidokwan Judo Institute.

In the Team Championship, Toronto Hatashita defeated Kitchener Hatashita in the finals. Tournament Chairman was Mr. Sid Cohen.

New Canadian Special . . .

Maeda Wins Tokyo Elim. For All-Japan

By LIZ PEARCE
(Via Roy Rajsic, Kodokan, Japan)

1. Maeda, Police
2. Sato
3. Nakatani (Mitsubishi) Company
4. Nishimura (Takushoku)
5. Murai (Meiji)
6. Nakamura (Chuo)

Maeda (from the police dojo) won a decision in the final from Sato. It may be coincidental but the judges' votes were split and the referee, who gave the decision (with remarkable speed) to Maeda, happens to be the head of the police dojo. Maeda looked slow all day and was the recipient of two other decisions that could be questionable. In spite of outweighing all of his opponents he managed only two throws all day. Two of his opponents were so much lighter that it seemed slightly ludicrous especially when one of the early matches went full time and the referee held a lengthy discussion with the judges before voting in favor of Maeda. This wasn't unusual in this shia — decisions seemed to be based more on reputation than performance. It appears that young up-and-comers don't win decisions over established All-Japaners — they either throw or lose!

Anyhow — if today's performance is repeated on April 29-30 Maeda will be no threat to the crown. However he's so big and so strong that an inspired performance could take him to the top.

Sato, on the other hand looked good all day. During the 10 day special training prior to the shiai no one even came close to Sato in ne-waza and today no one tried, not willingly at any rate. He's got spiril, savagery and muscle and once on the mat he's a winner. His one drawback seems to be weight — he'll have to give away 20 kilo or more with some contestants and recent All-Japans have shown that small men don't win.

Nakatani was absolutely brilliant, losing only to Maeda. At about half of Maeda's weight he really didn't have much chance but fought gamely. He will make a good showing before one of the goliaths crunches him — and crunch him they will — as he will probably be the smallest contestant in the All-Japan. Oh well—he can always console himself by polishing the Gold Medal he picked up in 1964.

Nishimura is maybe the coolest, but organized fighter around today. The Takudai youngster already has an impressive record. All Japan High School Champion a couple of years ago. All Japan Student Champion this year—and its easy to see why! On top of having Kimura (Roger's coach) to teach him, the whole family gets into the act at shiai time. With father calling out encouragement and advice and younger brother using a stop watch and relaxing time signals thru a pre-arranged code, he paced himself beautifully and won each fight by a narrow but secure margin. He's already a master at killing the last 1 or 2 minutes when he's sure of the decision and has the essential combination of technique, size and strength. After getting into the top 4 and sure of an All-Japan spot he withdrew with a knee injury. While this didn't seem to hamper him, he got his spot, scouted the competition, kept an unblemished record and didn't use (or give away) any of his big techniques. His switching of tactics with each opponent gave the impression of considerable advance scouting and planning. He's going to win the All-Japan, maybe not this year, but he'll win it. Joseph Kennedy has nothing on Father Nishimura and his boys may become the Jack and Bobby of judo. While the organization and planning is good when he wins, it'll be good judo that does it — and it just may be good enough by the end of the month.

Takudai judo has slumped without Rogers and they need a big win to restore them.

Murai, from Meiji is almost a standard now — but he just scraped in this year. After losing to Nishimura he had to go through the round-robin to select the last 2 of the 6 contestants. He just wasn't with it. He got a more than lucky decision from Kato (not Police Kato, another well-known Kato) and his whole day made one wonder if he was really serious about the whole thing. If he perks up before the 29th he could provide some interesting fights and has some chance of taking the whole show.

Nakamura (ex-Chuo) was terrific. He lost to Nakatani (being not a great deal bigger then him) but came back by beating Murai and Sato in the round robin. If all goes well he may be in Montreal by next year and you'll see a fantastic tai-otoshi. But in the All-Japan he has that same old problem — too small. But placing on the Tokyo team makes him of the elite and any of them can win on a good day.

So — from Tokyo — Sato and Nishimura seem to be the big hopes with Maeda and Murai in need of a little inspiration.

Don't forget — Tokyo is only one of six areas — there are 30 other guys just as good, just as tough and they're all positive that this is their year.

As usual — it'll be a great shiai — wish you could all see it.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, APRIL 30, 1967 — 11:00 A.M. (Daylight Saving Time)
Nisei Service — Rev. Wm. Morris
Issei Service — Rev. M. Horinos
Church School for the children
A warm welcome to everyone
701 Dovercourt Rd.

SPORTS

Ritz Kinoshita Wins Hockey Champi...

By MEL TSUJI

TORONTO.—The underdog Ritz Kinoshita Insur... stopped slick skating Dufferin Cleaners with tough ... Sunday to win the game 3-2 and the best of three Canadi... nese Hockey League final series, 2-1.

The Ritz Kinoshita team knowing they could not ... with Dufferin's superior skating and hustle, resorted to ... forechecking and a tough blueline brigade to defeat ... both psychologically and physically.

The Masukawa brothers, All and Bob, were towers of ... on the defence for Ritz. Dufferin players thought twice ... venturing into Ritz territory, when the Masukawa's were ... ice.

Al Masukawa dealt out, as referee Jack Lima said "... the best checks I've seen all year." Masukawa caught Bob ... koro with his head down at the blue line and knocked ... a loop. "I saw him coming but I thought I could get him ..." said Madokoro after.

Bob Masukawa was just tough on the other side and ... Ritz's key man in puck control.

Paul Sunohara was buzzing all over the ice to give ... that all important forechecking and backchecking power.

Dave Mitobe and 17-year-old Bob Hirano were also ... concerns for Ritz.

Al Masukawa opened the scoring for Ritz in the first ... when he intercepted a pass in Dufferin territory and ... screened shot past Dufferin goalie Gerry Yamashita.

Ken Davie evened the count for Dufferin in the second ... when he blasted a high hard one past Matt Nakamura on a ... ful relay from Daley Baba.

Paul Sunohara then made his hustle pay off when he ... up a loose puck in his own end, catching the Dufferin ... flat-footed, and went in and deaked goalie Yamashita and ... tucked the puck neatly in the corner.

The second period ended on a long shot from outside the ... line which Yamashita should have had easily.

The third period was just anti-climactic. Ritz went ... tough defensive shell and Dufferin players could not make ... headway in the toguh going. Al Shishido sparked a brief but ... comeback when he scored on a nifty shot to Nakamura's ...

But the writing was on the ice, so to speak. Ritz had ... penalties to Dufferin's one, but still dominated play.

Frank Shiraishi, Captain Daley Baba and Ken Davie ... the best for Dufferin, who were the defending champions.

Dave Takashima, Ritz defenceman was a casualty ... game. He suffered a bruised shoulder when taken in the ... hard by Ken Davie.

LEAGUE NOTES:

The public is reminded of the Canadian Japanese ... League's 6th annual presentation dance Friday, May 19, ... held at the Queen Elizabeth building at the CNE grounds ... facilities and recorded music will lighten the festivities.

Players are reminded of the banquet before the dance. Co... will be served at 6:30 p.m. and dinner at 7 p.m.

Any players wanting tickets should contact Gen Kaza... 766-4831.

Joe Tamane To Head J.C. Anglers Cl...

TORONTO. — At the Hamilton-Toronto Japanese Canadian Anglers Club's annual meeting held on Sunday, March 26th, 1967, Mr. Joe Tamane was nominated for the presidency and this was confirmed on April 12th at the executive meeting. Although no major campaign, or placard waiving, was staged, he relied on "The people's choice" to put him in office. The club is in capable hands with "Jolly Joe" as he is well versed with the function of the club moving up the ladder after serving two years as secretary.

To back Joe, Mr. Mas Toyota of Burlington, a sophomore, always displaying keen interest in the club, was elected Vice-president.

The core and a delicate office — the secretary — was accepted by Mr. Aki Abe on a proviso that other executives lend a helping hand as he admits he is not too familiar with the paper ... but is willing. His ... aide is Mr. Eichi Kondo, ... able fisherman, as ass... secretary.

Others elected to office: ... quet and Social Chairma... Mitz Asada: Trophy and ... Judge Chairman — ... Hamilton executive chairm... Shig Harada: Committee ... nie Harada, Dick Ioshi... Kato, Dick Matsu... goro, Joe Shimoda and ... Yano.

The General Meeting ... attended in spite of ... Easter weekend. The ... was chaired by San ... President's address, ... treasurer's report were ... The annual Spring Rainbow ... by, a popular event, was ... ed and went on "Sale for ... lar." Plans and suggestions ... made for the coming year.

CROWN LIFE
Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4361
Home phone: HI. 7-8905

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9013
(TORONTO)

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLO...
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. ...
Bus: HO. 6-...
Res: HO. 6-...
... PAPE AVE., TORONTO

三百六十五日

山手樹一郎

（八十八）

市村鶴吉が小者を使によこして、話があるから駒形のつるやへ出向いてくれといってきたのは おそい朝飯がすんでから間もなくであった。

「お出かけになりますの」

「うむ、行って見る」

「どんな御用なんでしょうね」

「たぶん、昨夜の事件の後の相談があるんだろう」

「夕方までには、帰ってきてくださいましね」

「なあに、そうはかからないだろう」

「それから、途中を気をつけてくださらなくては」

玄関まで送って出ながらあれこれと注意はしていたが、外出をいやがる風はどこにもなかった。

――すっかり人間が変ってしまいやがった。おれよりよっぽどしっかりしている娘になあ。

雷太郎は表通りへは出ず花川戸河岸のほうへ歩きながら、いつまでもお浦の顔を瞼にのこしている。じいんと胸の中が甘くうずいているようで、こんなことは生れてはじめての経験のような気がした。

今日は昨夜とうってかわって、少しも風のないおだやかな春日和である。

つるやというしゃれた門構えの料亭がある。諸侯の留守居役などが時々遊びにくるような店だから、料理茶屋としては一流に近いほうだ。

お加世はここの看板娘で仲居たちといっしょによく働らくしっかり者として、近所でも評判の娘だった。

店へくる客の中には、お加世の気性を見こんで、倅の嫁にとまじめに話を持ちこむ者や、せび世話をしようと金で釣ろうとする好色の金持や楽隠居など、二十になった今でも後を断たないが、お加世はただ笑っているだけで、一度もそんな話に耳を貸そうとしたことさえなかった。

つるやの亭主は源吉という五十がらみの板前あがりで、いまだに毎日板場に出て睨みを利かせているが、お加世は子供の頃から源吉を叔父さんと呼んでいる。

源吉は五年ほど前に死んだお加世の母親お国と、江戸へ出て来てから夫婦にはなっていたが、元はお加世の父親の家の下男でお國もお加世もいわば主筋にあたる。その父親の大和屋治兵衛がなにかの嫌疑で牢中で急病死したので、お内儀のお国と、當時まだ生れたば

そんな事情があるので、お国は源吉と夫婦になって自分は女房として源吉につかえたが、お加世にははじめから源吉をおとつつあんとは呼ばせなかったようである。

市村鶴吉はその日、このつるやの二階の小座敷で、雷太郎のくるのを待っていた。

「市村さま、昨夜花川戸の倉橋屋さんへ、四人組の浪人強盗が押しこんだんですってね」

市村とは顔なじみのお加世は、その座敷へ挨拶に出たついでに聞いて見た。

「耳が早いね。もうそんなことを知っているのかお加世」

「だって、花川戸とは目と鼻の間ですもの。この辺じゃもうみんな知っていますわ」

「悪事千里を走るというやつかな」

「いいえ、あたしはその悪事でないほうのことを、おうかがいしたいんです」

「というと――」

市村はちょいと目を見はりながら聞きかえす。

「昨夜強盗を二人叩き伏せた風雷太郎さんていう用心棒さんのことなんですけれど」

「なるほど」

「その人、年ごろは旦那と同じくらいで、鼻筋のとおった眉毛の濃い、背の高い

お加世は我にもなく真顔になっていた。

「そのとおりだよ。お加世は、雷太郎を知っているのか」

「あたしあの人は、どこかお旗本の息子さんじゃないかと見ていたんですけれど、浪人さんなんですか」

「両方だろうな」

市村はわらいながら、こっちの顔色を見るようにして、

「ここへのみに来たことがあるのか」

と、そんな察しのいいことをいう。

「市村さまはあの人のことよく御存じなんですか」

「うむ、知っている」

「あの人は前に、馬道で大河原組の乱暴者を、俵のようにつかんで投げ飛ばしたんですってね。本當かしら」

「さあ、つかんで投げたは少し大げさだろうが、強いことはかなり強い。その上強情っぱりで一本気で、多少變人で、あんなのにほれると女は苦労する。やめておくことだな」

ことはだいぶ変っているじゃありませんかしら」

「お加世はどこで雷太郎に逢ったんだね」

「この月の十三日、ちょうどあの人が大河原組とけんかをした日の朝なんです」

「ふうむ。すると十三日の朝なんだな」

市村も急に真顔になってきたようだ。

二、三世への贈物

＝『橋の強みに』をどうぞ＝

○カナダ女流作家、ジェシー・エル・ビィクー女史が三年がかりで書きあげた『橋の強みに』と題する小説（二百十五ページ）は大變な好評をうけています。

○二世、三世にぜひおすすめしたい一冊です。一部郵税とも五弗。本社へ料金同封の上、ご注文下さい。

ニューカナディアン

保険一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます

木下律

トロント市
電話ＰＬ九―二六三二
ＰＬ五―七三一七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヴイクトリア街二二一番地
電話イーエム三―五〇〇二
自宅オエクス一―三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそくに丁寧に取扱います。

ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
Phone AM. 1-5194

日系人歓迎

おいしい中華料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE

トロント市ではサービスで知られています。

アール エリオット葬儀社

ドーバーコート街七一五（ブロ―ア街の直ぐ南）
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3301

自動車修繕一切

新古自動車を格安にて賣買の御用命に應ず。御用の方は電話又は郵便にて御一報を乞う。

FRANK HAMAMOTO,
Box 730
1101 No. 1 Road,
Steveston, B.C.
Phone 277-7141, 277-5424
277-3334

メル家屋賣買

トロント市オコナードライブ
一五二七番地
電話七五七―五一八四
岩井トク

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
…O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦払の方法もあります。

公認 岩田旅行案内社
岩田鉄一
401 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone 254-7101

公認 岩田旅行案内社支店

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—8455

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの

中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております

ダブリュ・ケー・ガーデンス（華園）
電話エムユー一―六六四二

Frank G. Yada

Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

矢田源一郎
晩市西ジョージャ街一五五〇
電話 三二五―二五二八
六八二―六五一一

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴会、親睦、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVEN
[illegible] Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. [illegible]

[illegible]!
―最高級展示品がずらり―

【モントリオール】二百万ドルをかけたコンクリートの柱の上に建てられた万国博會場内の日本館は二十八日から一般に公開された。

三つの建物の下は廣いボード・ウォークになっており日本式庭園も植物が青々としてすばらしい眺めである。

入場者は柱の下の廣場から吸われるようにエスカレーターにのって第一建物内に入って展示品をみてまわり、流れるように第一、第三の建物に歩をはこぶ。展示品は枚挙にいとまがないほど多くの最高級品が陳列されている。

設計者の芦原博士は「日本館は展示場を宙に浮かすことによって、セント・ローレンス河とその背後のモントリオールのスカイラインの眺望を全体計畫の中にとり入れた」といっている。

日本館からはモ市波止場がすっきり眺められるよい場所に位置している。

廣瀬氏の人柄を知る
ト市佛教會主催の座談會で

トロント佛教会堂の入り口の中庭に安置されている親鸞聖人銅像の寄贈者である兵庫県寳塚市の廣瀬精一氏が世界旅行の途次、ニューヨーク佛教會の開法會員と同伴して二十六日トロント佛教会を訪問した。佛教会では歓迎晩餐会を開いたのち會堂でお勤めをして廣瀬氏に記念品を贈呈、階下で座談會を開いた。

廣瀬氏には「澁柿の味」その他、仰随筆の著書もあるが、話題は宗教にはいったものであるばかりか、親鸞に帰依している同氏の信仰と人生体験、眞實を、飾らないけれども味のある言葉で語ると言ったあんばいで極めて感銘深いものであった。

創立六十年 晩市日語校

【晩市】晩市日本語學校では来る五月十四日(日)午后六時から同校々堂で創立六十周年記念祝賀會を催す。まず記念式、ついで在校生の學藝會をくりひろげるが、

カナダ最大のプラネタリアム
今秋ト市博物館の隣りに完成

目下ト市博物館のとなりに建築工事中のカナダ最大のプラネタリアム(太陽系儀)は今秋完成の予定であるが、工事費は二百万弗。

また卜大學では今夏ミネラロジー(鑛物學)ガラリーが完成する。この建物は十五万弗をかけたもので、各地から集めた鑛物の標本を展示するが、その數は世界でも最も多いものとされている。

銀行預金利子

来る五月一日からノヴァスコシア銀行は貯蓄預金に對し年利四・二五%をオファすることになり、小切手をふり出さなければ四カ月毎にその利率が支拂われる。小切手を出す預金は従前通り年利三%。またトロント・ドミニオン銀行も小切手なしの預金に對し年利四・五〇%をつけることになっている。

新移住者ご難

日本からトロントに新移住した金子ケン氏はこのほど市街を歩行中、背後から何者かにぶたれて人事不省となり、所持金二十弗を盗まれた。金子氏はウエスタン病院で手當をうけた。

剣道熱盛ん
ウインザー市

【ウインザー】カナダ最南端の国境町の當地における剣道熱はものすごい勢いで對岸の米領デトロイト市にまでおよんでいる。米領から百マイルの遠方を自動車で走って、開設后六カ月の「中村剣道々場」につめかける米人が多い。

[illegible]一市コミュニティー・センターの無料使用をうけ、更に夏季の使用もこのほど許可された、とを主任の中村五段は喜んでいる。

モ市佛教會行事

【モントリオール】當市佛教會の七月—十二月行事。七月二日祥月法要。八月五日エキスポ盆踊り、六日[illegible]祥月法要、十七日[illegible]会二十四日ちらつき、三十日バザー。十月一日祥月法要、十五日永代經法要。十一月五日祥月法要、十二日婦人會二十年記念、十二月三日祥月法要、十日成道会。

●カナダ・カウンシルからこのほどト市日系、窪田信夫氏(彫刻)が奨學金二千弗ないし三千弗をうけた。

百年記念 モ市で柔道大會
来る五月二十日選手權爭う

【モントリオール】カナダ百年祭柔道選手權大會が来る五月二十日にモントリオール大學で擧行と決定された。この大会はカナダ有段者会の認可を得たもので、この大会の優勝者及び大位者らに特製の「センテニアル・メダル」を贈ることになっている。五金メダル、五シルバー・メダル、十銅メダルが用意されている。

なおこの大会にはこのほどト市で開かれたオ州代表選手權大会で中量級で優勝したオタワの高橋・ス四段が各重量級の選手と共に参加することになっている。

健康放送
麻生牧師が

来る五月七日(日)の「歓びのおとづれ」放送は麻生牧師が「醫は醫なきを期す」の題下に行う保健講演である。

今夏ト市で講演する事になっている大阪の大浦孝秋博士の保健雑誌「人間醫學」最近號から引用した中國の古諺がこれで、眞の醫家はいつか醫薬のいらない時代を待望して努力する——との意である。

醫家ではないが過去数年に亘って麻生牧師が、タコ、アップル、菜果食を極力奨勵、できたのは結局日系人の間から、どうかして病氣と醫薬を正しき食餌と生活によって遠ざけようとする努力で、来週の放送は漸次各家庭に普及滲透しつつある玄米の驚くべき効果について語る。

●米國加州で十一才の少年を誘かい、二十五万弗の身代金をとった犯人が東京に潜入、身代金を換金する可能性があるので、都内各銀行は當局から頼まれて協力することになっている。

●青柳会(トロント)では今年もキュー・ビーチでピクニックを開くことに決定、期日は六月二十五日(日)である。

人事消息

[illegible]一氏の[illegible]亡の報を四月四日と訂正。

■結婚 ▲ト市の永田ケン氏夫妻息女キャロリン嬢とクリスティン・マクミラン夫人息イワン氏はこのほどセントメソリー教会でメロック牧師司式で結婚式をあげ、會食場で披露した。新夫婦はト市に新居をかまえた。

■出生 ▲ト市ドンミルスの池田アーサー夫人メリーさん(舊姓伊豆川)は四月二十日ト市ウエズレー病院で長女を出産、メリ弘子と命名した。

求 ガーデン・ヘルパー一名至急入用。電話七六九—五五六五(谷田部)

臨時 働きのジャニターを求む。日系文化会館 電話四二九—〇六七六へお尋ね下さい。

求 大陸消費組合の營業主任 委細は面談の上。林與惣彌(六五一—六二八八)又は宮本宇太郎(九二一—九一五七)へ電話して下さい。

求 ガーデナーのヘルパー三・四名入用。電話五三三—六一九六(有賀)

求 經驗あるカー・クラッグ・ドライバー一名及びガーデン・ヘルパー数名。電話五三四—四三六六(佐出)

求 ガーデン・ヘルパー数名好條件で雇いたし。委細電話四二一—二九四七(高島)

御禮

四月二十三日十五周年祝賀會ヶ催しました際には、皆様多数御出席下され其上多額の御寄付を頂き会の爲に御協力下さいました事を有難く感謝申上げます。

トロント日系ガーデンクラブ

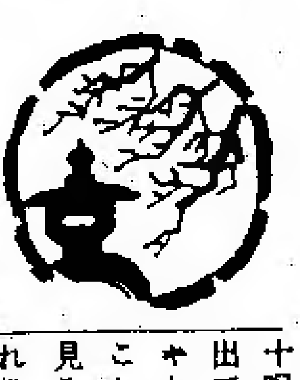
▲現代読ものギフト
一年を通して喜ばれる雑誌のギフト
二世及び白人向きの英文書など
▲雑誌は毎月御指定先へ送本致します
▲日本及び日本文化紹介、生花、盆栽、合氣道、空手、書道、宗教、日本文學、日本語學習等の英文書
▲折紙の本と紙、日本紙、筆、墨、硯、日本郵便切手等
▲碁、ショウギ、そろばん、百人一首かるた、文房具等
▲各社盤の日本レコード
▲便利な「書籍券」もあります。
航空船切符發行 小切手當替取扱
亀岡書籍貿易商會
KAMBOKA BOOK TRADING CO.—Phone [illegible]
118 McCaul Street, Toronto 2B, Ont.

※ますます好評—
●さくら米(さくら米はやはりすし米としての王様です)
※徳用米
●菊米(値段の割においしいとの評判です)
※健康食
●玄米(健康を望まれる方に是非お奨めします)
ダンダスユニオン店
電話 イーエム四—七六九二 イーエム六—三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

◇米はやはり古屋と
大好評の優秀米◇
特選最優秀米 チェリスター米
益々好評 松印白米
△日本産—冷凍サンマ、アジ、タイ、酒カス
△日本雑誌各種
○日本送金は早くて確實な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE. TORONTO [illegible]
PHONE: WA. 1-[illegible]

庭つくり

晩市 角如竹



誰も彼も庭を造るにあたつて多かれ少なかれ、それぞれ思案に苦しむことではなかろうか。それは恐らく素人といえども同じ苦労をしなくてはなるまい。

洋式庭園なら方式も様式も比較的に簡単といえようが、本当によい庭を望むとすれば、やはり家屋、土地の広狭、高低、その他の環境にふさわしいつくり方でなくてはならない。部分的な考えでは総合的な庭の美は生れ出ないことが多いようである。まして日本式庭園にあつてはなおさらのことであろうと思われる。

環境をいかに活かすかが結局、経費の面にも影響する場合が少なくない。やり直したり、やり変えしたりしても一向によくならないという人もあるが、それは最初に十分基本的な事柄を考えないか、誤りが足らないかによつて左右される。

折角お金をかけて庭を造るのであれば、スタートする以前に、十分思慮すべきであることはいうをまたない。私も日本庭園に志して三十年にもなるが、自信ともに満足だという庭は、いまだかつて造つたことはない。事実なお自分の思いのている。

りにはいろいろと悪条件が多少にかかわらずつくもののようである。それは環境からくるものが最も多い。一、二の例をあげてみる。

今年の一月七日から白木一雄氏の日本式庭園造りに着手した。この表庭は道路より家がかなり高い場所に建つていて、したがつて高いステップから家までのパスウエーの左右の土地は傾度に傾斜している。洋式庭をつくるのであれば恐らく何台かのトラックで土を運び入れなければ何もできそうにない。

冗費をさけ、悪条件を克服するところに、案外庭つくり業者の腕の見せどころが少なくないものである。そこで低地を更に掘り下げてそこへ流れ式な石組をほどこし、そのなかに小砂利をしきつめ、奥まつたところへ、かけひ、つくばいのアクセサリーで上流を引き締めたのであつた。

前記ステップの左右に二トン、一トンの大石を使つてステップに上る以前に、これらの石組に眼をとらえさせるため、高いステップに気づかずにのぼつて行くことではなかろうかと思つ

十呎余のカーポートがつき出て、その屋上はサンデツキとなつており、家と、ここから庭が見下されるが、見る場所によつてはそれぞれ趣きに変化をもたらすように注意して、奥まつたところえ、一トン半位な石を主として枯滝石組を施して家に向つて上記同様な流れをつくり、中央奥まつたところえ、コンクリートの平橋を架け、池地に到るところえ落瀬石垣（変化をつけるため）を設け、少し離れて六呎、五呎ほどの二個の立石をもつて庭の主格とし池に小島をつくつた。

つまり中央左寄りの前記二個の立石は真、奥滝石組が添、小島が体としたのであつた。これも環境にふさわしく冗費をさけるためといえよう。

ここの裏庭と対照的なものとして三月中旬に田坂耕二氏の庭を造つた。ここは道路より可成り土地が低いのと日本間があるので、そこより見ても楽しまれ、玄関に到るまでの歩路からの眺めを主として臥いだ磯の象徴としたのであつた。

前方に土盛をして大中小ごとに三ヵ所へ石組を施し手前に大小二つの姿のよい石をすえ、周囲一体に白砂を敷きつめ、一の山と二の山のやや右寄りへ雪見灯籠をすえたので一層庭の落着きが出たやうに思う。とにかく石灯籠が大き過ぎて距離感はいうに及ばず庭の連想や暗示を殺しているものも少なくないようである。いづれ日本間（茶席）に外えんが出来、つくばいの役石をすえれば完成することになる。

調和という言葉は案外たやすく言われるのであるが庭における真の調和感は、その土地その他の環境を観察した上から成立するのではあるまいかと思われる。

島の思い出（一）

トロント 大木芳子

サムは江の浦の海岸に生れ、彼が生まれると間もなく実父が死に、彼は父の顔も知らずに育つたが、十才の時母が病死したので東京に銀行の重役をしている叔父に引き取られ幸せに過していた。そのうち養母が急死して叔父は藝者を後妻に迎えて子が出来たので、やむなく叔父の家を出なくてはならなくなつた。

その頃、姉の夫が単身カナダに来ていてバンクーバーの山でロギング・キャンプを経営していた。義兄に十八才の時呼び寄せられてサムはカナダに来た。来ると直ぐ山に行き義兄の片腕となつて働いた。

ら晩市に出て来てステブストンにいる親戚や友人に年始旁々会いに行つた際、あやまつてオーフから河に落ちて溺死した。その時サムは二十二才であつた。

先日私はトランクの底から彼の持つていた義兄の葬式の写真を出して見た。一九一二年六月と記してある。晩市佛教会の前にいかめしい柩車の二頭馬車を先頭に、後につづく何十台もの二頭馬車が長列してその前に大勢の会葬者がならんでいる。サムはお棺の前にしよんぼりと立つていた。

一九二二年に私はサムと結婚した。晩市メソジスト教会で赤川先生は旅行中な頂き、その時には清水牧師も列席して下さつた。間もなく私は彼と一しよに晩市からあまり遠くないボーエン・アイランドに行つた。

島のオーフに着くと小高い岡に小さい家があつて中村という五十格好の独身の方が犬一ぴきとにわとり五六羽を飼つて住んでいた。夏になると避暑客の賑いなどして呑気に暮していた。少し坂を登ると中地の処に板ばりの家が二、三軒見える。サムはこれが私達のキャンプだと指さした。ここは前のカントラクターが止めて出た後だつた。

向うの方に支那人五、六人がテントの中で新しいボスの来るのを首を長くして待つていた。私達を見ると大喜び。島には別荘も他のであつたが、まだ春浅い二々として人子一人も見えない。仕事の準備が出来るまで二人は面白く毎日遊んでいた。彼は海にも山にもなれていた。

島の周りを小舟に乗つたり、晴れた日、島の端に立つて、はるか向うを眺めるとイングリッシュ・ベーが波打際の白い砂があざやかに浮んで見えた。

いつのまにかこの島にも春が訪れ、名も知らぬ小鳥は枝から枝に飛び、ききとしていている。島のすんだ空気をいっぱい吸つて、夜空の星は素晴らしく二人の胸を打つた。私は島に魅せられ、来る時の不安は雲のように消え去り、何時までも他の人達に何のかかわりなく二人きりで此の島にいるのが無情に楽しく思えた。信頼と愛で結ばれ何の心も持たぬ私が世渡りの路み出しました。

●紙面の都合で「センテナル記念文」は休載

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

△トロントの小柳ヨト夫人 八十才の誕生記念

△イズリングトンの新本佐市氏夫妻 銀婚五十周年記念

△リッチモンドの木田博氏夫妻 息の結婚記念

△ドシミルスの池田アーサー氏夫妻 息女出産記念

△イズリングトンの永田ケン氏夫妻 息女の結婚記念

△オカナガンセンターの小林傳兵衛氏訪日した記念

知人・友人・新移住者へおすすめ下さい

ニューカナデアン

購読料 一ヵ年七弗 六ヵ月四弗

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT.

氏名……………………

アドレス……………………

……………………

料金同封 ……（後から送金）□

Chon Wah Chop Suey

92-A ELIZABETH ST, 2nd FLOOR
TORONTO 2, ONT.
PHONE 366-7064 — 861-0603

日系人を歓迎

◉今回上記住所の『中華チャプスイ』を譲り受け、安価で日系人のみなさんにサービスいたします。
◉一流コックの料理をお楽しみ下さい。そば、しゆうまいもございますから、日夜を問わずおあがり願い上げます。
◉大小各種パーテーのご用命に應じます

中華チャプスイ店
店主 アルバート・ウォング
電話 三六六―七〇六四
八六一―〇六〇三

カナダ百年祭慶祝號 名刺交換申込み

一般日系人のみなさんから、カナダ建国百年を祝う特別號に慶祝廣告をお願い申しあげます。姓名および日本字による住所（トロントとかバンクーバーというように）を記入して、この申し込みフォームを切り取りお送り下さるようお願いします。（料金は最低五弗ですが、金額に應じてスペースを提供いたします。（料金同封 のち送金 ）

姓名

住所

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONTARIO

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.
毎週水土二回發行
料金 半年四弗(前納) 一年七弗(前納)
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

カナダ陸海空軍統合法案を承認
具体化は一九七〇年の見込み

【オタワ】オタワ下院議会はカナダの陸、海、空軍を『カナダ軍』に統合する法案を今週百二十七票對七十三票で通過、ただちに上院に回付した。カナダ軍統合法案はヘリア国防大臣が生みの親で、採決結果が發表されるとヘリア大臣に拍手がおくられた。

過去二年間、とやかくの論議の的となっていた三軍統合法案は、とくに保守黨側からするどい非難攻撃をうけ、この法案はピアソン内閣の生命取りになるのではないかと一時は憂えられていたが、遂に與黨政府側の勝利に歸した。

統合案は上院を通れば來週あたり、下院でほんの形式的なまとめをつけ、六カ月以内に宣告され、効力を發生することになろう。すでに陸海空軍人が着用する統一的軍服もでき上つており、エキスポでは百八十五名の軍人がこの新服で開会式にのぞんだ。三軍統合が具体化されるのは一九七〇年ごろになる見込みだが、それを待たずにヘリア国防大臣は他のポストに轉任するものとみられている。

都知事を首相激勵

【東京時事通信】美濃部新都知事は今週、佐藤首相を訪問、都知事就任の挨拶をした。

佐藤首相は『どうどうたる勝利に敬意を表します』と堅い握手をかわし『わたしは国民のため、あなたは都民のため立場は同じ、都民のためならばいくらでも協力していきたい』と約束した。

會議に同席した福永官房長官によると『会談は終始親愛のムードで心のこもつた儀禮』だったもようで、首相は最後に『自信をもつてしつかりおやりなさい』と激勵。美濃部氏も『改めてこれからもおうかがいし、相談したい』と述べた。

亡命の理由告白
スターリンの娘が記者會見で

【ニューヨーク】スイスから米国に亡命したスターリン元首相の一人娘、スベットラナ・スタリナ未亡人(四二)は今週、ニューヨークのホテルで記者會見を行い『英語は不得手であるが……』とことわつて、それでもアクセントの少ない英語で次々と記者から出された諸質問に答えた。

スタリナ夫人は父親スターリンが一人だけ非難されている彼の粛清事件に對しソ連政府と共産黨もその責任をわかつべきだとし、またインド人と結婚した自分に對しソ連政府筋から散々ひどい攻撃をうけたことを告白した。

そして、私生活に干渉し發言の自由もなく、物を書くにも束縛をうけてきた永い歳月の生活に堪えられなくなり、遂に意を決して米国にふみ止まることにしたと述べているが、政治的な活動は一切行うつもりはないといつている。スタリナ夫人は二人の成年の子供をソ連に殘しているが、彼等に危害が加わることはまずなかろう、と述べた。

新政權認む
ギリシャ國王

【ギリシャ、アテネ】コンスタンチン国王は渋々ながらギリシャの新軍部政權を合法的と認め、新政權の首腦者及び軍部により指命された大臣に對し、国王としてギリシャに君臨することを引きつづけていく意思であると述べた。

更にコンスタンチン国王は『ギリシャに一日も早く議会政治が復活することを望んでいる』との聲明を行つたことで、第三国による新軍部政權の承認が必至となろう。

日本はレジャーブーム
海外への觀光者ふえる

【東京】『日本國民生活白書』では、家計支出の雑費のうち教養娯樂費、交通々信費、交際費、その他の雑費の四項目を『レジャー關係費』としている。これでみると、都市世帯のレジャー關係支出は高度成長下に上昇を續けている。一九五九年には消費支出全体の二〇%を越え、六五年は月平均一万千百九十四圓で消費支出の二三%に達した。

この間にレジャーの中身も變わり、ラジオ・テレビ、新聞や讀書、映畫など受け身のレジャーの比重が低く庭いじり・日曜大工、スポーツ、旅行など能動的なレジャーが幅をきかせてきた。

ことに旅行は都市、農村を問わず盛んで、農家でも二軒に一軒は年一回以上の旅行をしている。人口五万以上の都市非農家では、年平均三回の旅行をしている。外国旅行も大はやりで、最近では年間百世帯に一・七世帯が海外へ出かけ、その半數は純然たる觀光を目的としている。

こうした国民のレジャー熱は旅館や遊戯施設、鐵道、バスなどの運輸業、觀光地の飲食店などレジャーへの吸引力を强めている。貸し切りバスなどは、六四年には、五五年に比べ車輌數は三倍、營業收入で四倍を軽く越す飛躍ぶりである。

しかし、レジャー關係費用の増大がそのまま生活の豊かさを示しているわけではない。余暇の過ごし方の中で『テレビを見ながらごろ寝』式のレジャーがいぜん首位の座を占め續けている。

され、[illegible]ている。

六月に發賣
カナダ音頭

『パー、ヨイヤコリャショ。香たずねりや風光の國よ…カナダ、ワンダフル、ワンダフル、カナダ』とモントリオールの万国博に贈る『カナダ音頭』が日本語と英語で二十四日午後、日本コロムビアレコードで吹き込まれた。

カナダ・メープルリーフ文化協會が、万国博とカナダ建国百年祭を記念して計畫したもので、作曲は古賀政男さん、三味線や太こでマーチを日本ふうにアレンジした音頭を、日本語は倉島千代子、英語はアントニオ古賀、フランス語は三鷹淳の三人で歌う。

六月中頃迄にレコード三千枚をつくり、同協會がカナダに持つて來るが、踊りも花柳徳兵衛さんが振りつけ、日加親善に一役買うと張り切つている。(東京)

有望な銅山
オカナガンに

【ケローナ】オカナガン平原果樹園地帯にビーシー州最初の銅精錬工場の設置が近く決定されることになるオカナガンのピーチランドの奥にある山腹に、すでに三百万弗を投じて銅その他鑛物を試掘したブレンダ鉱山会社がある。

ビーシー州で精錬されるほとんど全量の銅は日本が一手に買いつけている折柄この有望な銅山が更に五千五百万弗を投じて大々的採掘にのり出すとすれば、日本側からの援助もあろうと

日本製衣類
テスト合格

【オ州ブラントフォード】當地で賣られている日本製ジャケットは可燃性材料で危険だという苦情に對し、今週そのテストが行われた結果、日本製ジャケットは燃え易いものでないことを立証した。當地の消防署署長は『他の製品におとらぬ材料で、火がつき易いことはない』といつている。

コマロフの事故死
科學のカベは厚い
日本各紙

ソユーズ一號の事故とコマロフ大佐の死亡は大佐の寫眞入りで、日本の各紙が第一面に大きく報道されている。

『しかし、たとえ犠牲者があつたとしても、ここで人類の夢を托した宇宙開發を中断するわけにはいかないのだ』(赤經抄)と書き、『ときあたかも、皆蝕食の日、造物主の人間に與える試練ということはやさしいが、それにしても月への道が遠いことを今更のように感じないわけにはいかない』(讀賣・編集手帖)といつている。

科學は進むが、そろりそろりはいよる一點、また一點である、と(毎日余錄)いつたことに科學のカベの厚いこととコマロフ大佐をいたむことばがこめられている。(時事通信)

カナダのウラン
現地調査終る

【東京】オ州エリオット・レーク地區を二十日にわたつてウラン鑛を現地調査した九人の日本鑛業会社代表團はこのほど歸国、このグループはその調査結果報告を日本原子力產業公論に發表する準備中である。

"國際都市"として
エキスポ建物を保存したい

【モントリオール】ミッチナー總督は二十七日午后、エキスポ六七の開会を正式宣言し『今までにない最大のフェアである』と述べたピアソン首相は『カナダ人の行動力と決意を最も端的に表わした結果』であるとたたえ、デピイ総裁は『人知の行く方を見きわめる集結体である』とし、ジョンソン・ク州首相は『平和と人類愛の殿堂』だと、それぞれ祝辞をのべた。

ドラポー・モ市長はセント・ローレンス河の人工島上のエキスポ建物を『國際都市』として保存したいとの希望を明らかにした。

開会日は快晴に恵まれ参加六十二カ国の國旗は風になびき、ゴッド・セーブ・ザ・クインとオー・カナダの國歌が終ると、會場の空をカナダ空軍機が編隊でとぶのと同時に花火が打ち上げられて開会式順は終つた。

Dates And Doings

Gordon Imai To Join Nisei Church Next Week

ORONTO.—The Nisei Church is looking forward to the ar- of Rev. Gordon Imai and family next week — about May They will reside at the Nisei Manse at 71 Lionel Heights ent — Don Mills.

welcome reception is planned for Sunday, May 7th, with lunch the morning service at the church. Tickets for adults $2.00 en 50c are in charge of Mr. Yosh Kishimoto.

olunteer workers were recruited for a Work Bee at the on the morning of the 29th under the leadership of Yosh and Kaz Ito. — H.S.

• • •

ionary Miss Frances Hawkins Visiting Japan

By MAE M. WALKER

Many New Canadian readers, I am sure, knew Miss Frances kins as a kindergarten teacher and Anglican missionary at ne, B.C. during the war years. Or, they may have known n Hamilton in 1946 and 1947. She and Mr. Miyasaka were nsible for starting the Japanese-Anglican Congregation at 's Church Cathedral in October 1946.

In the Fall of 1947 she returned to Japan, and there, in the of Nagoya, helped to rebuild the Ryujo Kindergarten Teach- College and the kindergartens connected with it. They had een destroyed or badly damaged. She was Principal of this ge until her retirement six years ago.

Miss Hawkins is again in Japan, having left Vancouver 14th. She is there as the special guest of the graduates of College to be the special speaker at the 70th anniversary ration on April 29th. She expects to be in Japan until the le of September. She will visit many parts of Japan where uates of Ryujo College are working and will also have a ay with missionary friends at Lake Nojiri.

We rejoice with Miss Hawkins in this signal honour which been given her and know it is well deserved.

• • •

nobo Sensei At J.C. Cultural Centre Sunday

TORONTO.—Ikenobo Sensei, chief of the Ikenobo School of er Arranging, will be demonstrating the art of ikebana at Toronto Japanese Canadian Cultural Centre this Sunday, l 30th at 2:15 p.m. This visit is being sponsored by the Japa- Canadian Cultural Centre and the Toronto Chapter of the nobo Ikebana Society of Japan.

He will be accompanied by Tadao Yamamoto, President of the obo Institute and Miss Fumie Ishiyama, Head, Ikenobo Ocha- izu School.

Mr. Yamamoto is an uncle to the headmaster and is a well n organizer whose efforts in recent years have made Ikenobo ana known throughout the world. It was by his efforts that obo was represented at the New York World Fair in 1964-65. obo also participated in one of the most unique exhibitions to be held in the world famous Louvre last year, and this , Ikenobo has been given a place of honor at Expo '67.

Miss Fumie Ishiyama who is hailed as the Creator of Flower stry in the Ikenobo School is expected to display her mastery he art through numerous demonstrations.

This will be the Headmaster's first visit to Canada and mem- and friends are urged to take advantage of this rare oppor- ity. Admission $2.00 for all seats. — J.C.C. Centre

• • •

ntennial Year Bazaar At JCC Centre On May 6

TORONTO.—In keeping with the theme for 1967, it will be the ntennial Year Bazaar" at the Japanese Canadian Cultural Cen- re, Saturday, May 6 from 1 — 7 p.m.

The annual Centre Bazaar is the greatest single annual com- ity effort by the Japanese Canadians of Metro Toronto. All nizations, churches, clubs, etc. and their members are parti- pating in this Big Bazaar. Also many commercial firms, com- ies and stores are donating their goods and articles for sale pport of this event.

In expectation of a greater crowd for this Centennial Year ar, the committee wishes to repeat its appeal to member friends for more goods — e.g. unused gift articles in your e, which will make excellent sales items for the White Elephant , while ladies are especially asked for home baking (cakes, ies, etc.) which are always in great demand. The committee s and appreciates your help.

P.S. Please state suggested selling price of all your articles please print your name and address. Thank you.

• • •

Reminder . . . "Air Trip to Japan Draw" will be held at the e Bazaar on May 6. There's still time to purchase your ticket.

st prize — Air Trip and Tour of Japan for Two plus $250.00 se money (or $2000 in cash)

nd prize — Console Model Colour TV Set

rd to 25th prize — $2000 in cash prizes

ders of tickets are reminded to return their books by May. . — J.C.C. Centre

Toronto Japanese Garden Club Holds 15th Anniversary

By T. UMEZUKI

TORONTO. — The Toronto Japanese Canadian Garden Club celebrated its 15th Anniversary on Sunday, April 23rd at the Japanese Canadian Cultural Centre. The club has contributed much to Canadian society, influencing such groups as the Garden Club of Toronto and others with Oriental simplicity and beauty.

His Worship, Mayor William Dennison of Toronto, Consul General R. Ishikawa and his wife and many other guests joined the members for this great occasion.

Magistrate Lucien C. Kurata chaired the gathering and Mr. M. Nishi, the president, gave highlights of the club's activities during past 15 years. Congratulatory messages were given by Miss Rits Inouye, T. JCCA; Mrs. I. Wilson, president of The Garden Club of Toronto; Consul General R. Ishikawa, and Mr. I. Kawashiri, president of TJCCA Isseibu. Mayor Dennison described the importance of the activities of the clubs such as the Toronto Japanese Garden Club "in the fastest growing city in North America," as well as the continuation of friendliness of its citizens toward visitors, particularly in this year of Canada's Centennial.

To commemorate the 15th Anniversary, President Nishi announced the donation of some 100 Japanese chrysanthemum plants from the Toronto Japanese Garden Club to the City of Toronto. Mayor Dennison, in giving thanks, said that the Parks Commission would be delighted to find an appropriate place for them.

The following received Certificates of Merit for their faithful and devoted service to the club since its inception: M. Nishi, Mrs. C. Umezuki and John Bradshaw. Other awards, for at least ten years, were: Mrs. F. Hamazaki, Mrs. H. Inouye, Mrs. K. Izumi, Mrs. H. Kobayakawa, L. C. Kurata, Mrs. B. Kurata, U. Morishita, G. Nakamachi, Miss Toshi Oikawa, C. Oyagi, S. Teshima, and Mrs. T. Toguri.

The "T. Kurata Chrysanthemum Contest Trophy" which the late Mr. K. Nagao won for the past four years, was permanently awarded to him and was accepted by his grandson Randy Nagao. Mr. Nagao died last fall.

In presenting the trophy to 8-year-old Randy, Magistrate Kurata expressed the hope that the youngster would grow to become as good a chrysanthemum grower as was his grandfather.

Delicious Japanese food was served. Enjoyable entertainment was provided, including Japanese folk songs by the Sansei choir and odori by Miss Teri Yamada.

KAZUO G. OIYE
BARRISTER SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1005
366-6390 — 366-4381 (Res.)

Personal Notes

Births

DON MILLS, Ont. — Arthur and Mary (nee Izukawa) Ikeda are happy to announce the birth of a daughter, Catherine Mary Hiroko at the Wellesley Hospital on April 20, 1967.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd. Insurance Agents
464 Yonge Street, Toronto
Phone 921-3171

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5003 — OX. 1-5398 (Res.)

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2652
OR
PL. 5-7317

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS — SHINGLING
EAVESTROUGHING — SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLE SHOES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

Hiroshima . . .

ually being converted into building lots to accommodate the demands for more houses.

The grandson worked for a large industrial plant and periodically assisted his mother in farmwork, made less laborious with the widespread use of gasoline-operated farming implements. In the past decade, the introduction of many small farm machines has eliminated the need for much manual labor. Just as in the United States, the Japanese farmers can now produce as much with fewer hands. The machines are a Godsend because most of the farmers' children are beginning to prefer the life of the city.

After bringing each other up to date on what had happened in the intervening years, we talked about the many changes in present day Japan. Typical of the rural populace, these people had not travelled extensively outside of their home prefecture; yet, being so close to Hiroshima City, they have seen how times had changed the appearance and the customs of the city itself. They accepted the widespread use of automobiles, television, refrigerators and farm machines as a boon to better living, but their attitudes in regards to other changes were less wholehearted.

For example, the grandmother said, with a petulant show of distaste, "The one thing that surprises me is that there are couples walking around in the City arm in arm."

The daughter, added in stout support, "Yes, I guess this is the modern way, but I would be embarrassed to walk along like that. Some of these people are carrying things too far."

The young woman sat quietly, listening to her two elders talk, and contributed nothing but a wistful smile. Living in matriarchal home, where she was the number three woman of the house, she may have had other opinions, but these were not for her to expose. In this farming community, she was bound by the customs of the past century and she understood her place in the hierarchy. If she were living in Tokyo, she would have asked for and would have received a greater voice, but this was rural Hiroshima.

Though the automobiles may increase and the farming machineries may come to do nearly all of the farmwork, it will take at least another generation be-

(Continued From Page 1)

fore many old customs in these rural areas are replaced by new mores and a newer freedom. Personally, I don't think that all these old customs are completely without merit. They had a place in this agrarian society, where age was collated to wisdom, and was accorded respect. This respect was often well deserved because the elders usually had both the experience and the sense of benevolent responsibility.

Once upon a time . . .

(Continued from Page 1)

have entrenched themselves in certain areas and have never attempted to expand. I don't know to what category Whistle belongs, but I do think that it was a national brand that just died out. But the slogan "Just Whistle" was a familiar sign on billboards.

There was an up-and-coming drink in the late thirties. The name — Pepsi Cola, today it is distributed throughout the world and only Coca Cola outranks it.

But what has happened to Delaware Punch, Green River, Bluebird, Wynola, Mexicola, Cal-Ade?

Remember the lucky horse-shoe sucker? If you picked one with a printed ticket, then you got another one. Theoretically, you could end up with seven suckers for the price of one — a nickel. I understand some of the provinces in Canada banned it because it was a form of lottery. These suckers died out with the sugar-rationing of the War.

The biggest change in chocolates is in the size of the five-cent bar. In our time, they would sell for a penny. Most of the same brands are still around, and in many cases even the wrappers are the same.

But there are a few that are missing today. A top seller of the thirties was Sea Foam, another was Mac's Best. As a connoiseur of chocolate bars and I've sampled them all, the one I never got tired of was Lowney's Nut Milk, a small rectangular item in a brown wrapper. I haven't seen it around so I believe that it too has been discontinued.

Selling cent candy was a necessary nuisance. Youngsters would spend minutes making their choice of a nickel's worth. And when they bought a dime's worth, both the buyer and the seller got confused as to how much had already been put into the bag. And would you believe some quality penny candies actually sold for four to a penny?

A package of gum had five sticks to a nickel, you could buy a dime's package of cigarettes, even the king-size bottles of pop sold for a nickel. And you could make a meal out of a five-cent bag of peanuts. The only place where a nickel comes in handy today are parking meters — and you only get a half-hour at that.

Travel Arrangements

Anywhere — Anytime

Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers' Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance

BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information — EM. 8-9934

T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area
Call—RO 6-3840

ARE YOU PARTICULAR?
A prestige chauffering service seeks neat, competent well-mannered personnel to chauffeur for the jet set, executives, society, etc. Training will be provided if necessary. Full or Part time. Excellent remuneration. For interview phone: 481-8220 or write: Post Office Box 130, Postal Station Q, Toronto 7, Ontario.

Nisei Open Mixed Five-Pin Tournament
May 7th, 1967 — 11:00 a.m.
At Olympia Edward
Mixed Teams — Men and Women DDL — Mixed DDL
Anyone interested please call
Ginger Terakita at 247-9564

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命にかけ
118 West Hastings St
VANCOUVER, B.C.

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-6806
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

FOR WORRY-FREE TRAVEL
ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

MORE FOR YOUR MONEY!
See DATSUN "1600" — the exciting new sports import that matches performance, handling qualities, style and luxury features with sports cars costing several hundred dollars more!
Price, fully equipped, ready to take off,

NISSAN DATSUN

$3,015.00

St. Clair Motor Service — 3262 Dundas St. W., Toronto
RO. 7-8142 — RO. 7-8155

The New Can[adian]
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash by Post Office Department, Ottawa
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5066

CLASSIFIED

Male Help Wanted

GARDENING helper wanted immediately. Please phone 769-3365, Mr. ...tabe. (Toronto).

PRESSER, experienced for dry cleaning plant. Leslie & Finch ... (Toronto).

A FEW gardeners wanted. Phone ...6196, Mr. Maehara (Toronto).

DISHWASHER wanted immediately. Apply Moonglow Restaurant ... St., Phone 481-2285 evenings ...

UNIVERSITY student ... helper during summer months ... LE. 4-4366, Mr. Sada (Toronto).

SHORT order cook. $125 weekly ... one salad and sandwich ... weekly. From June 12 to Sept. ... ford Manor, Melford Bay, Ontario ... particulars phone Roy Yoshida ... 6-1870 (Toronto)

Female Help Wanted

WOMEN for piece work in ... manufacturing. 777 Richmond St. ... floor, 356-2343 (Toronto).

CLEANING woman wanted ... week, Eglinton & Victoria Park ... 755-0406 (Toronto).

For Sale

POODLE, beautiful silver, registered ... Does not shed hair. Phone ... (Toronto).

A BABY carriage and crib ... Excellent condition. Also two ... two highchairs. Reasonable. Phone ... 8953 (Toronto).

FEMALE HELP

Excellent opportunity for a bright lady as assistant to general manager. Typing, short hand an asset. Phone 368-4886 (Toronto).